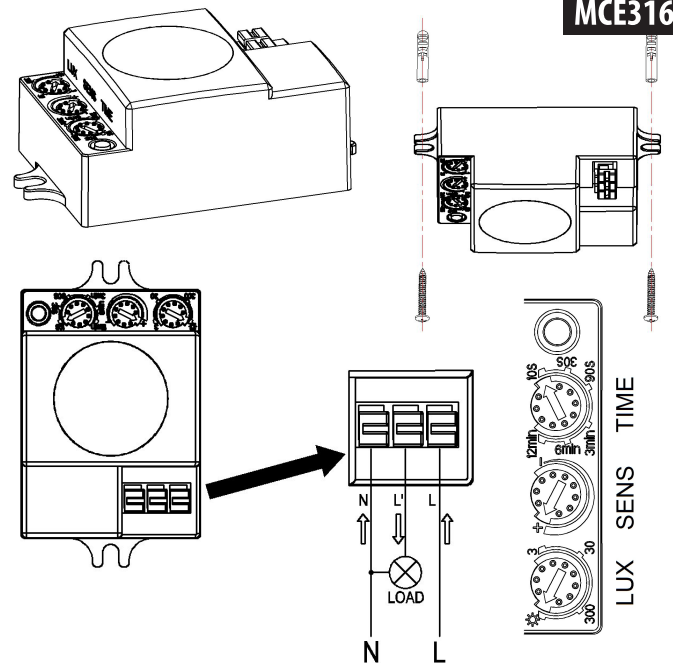
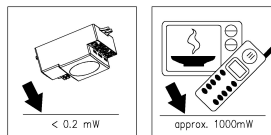
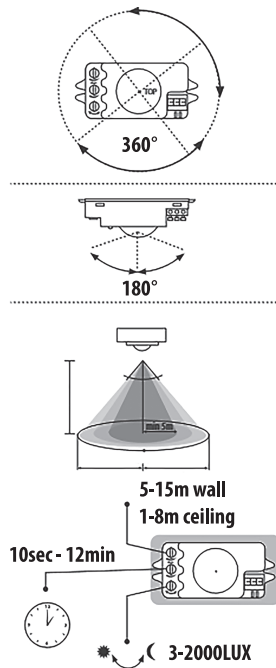


EN I DECLARATION OF CONFORMITY: Directive RED 2014/53/EU: Short version of the declaration of conformity: Centrumelektroniki.EU sp.zo.o. hereby declares that the device Microwave sensor (model MCE309) is in compliance with the essential requirements and other important provisions of Directive 2014/53 /EU. The full text of the declaration is available on the website centrumelektroniki.pl

PL I DEKLARACJA ZGODNOŚCI: Dyrektywa RED 2014/53/EU: Skrócona wersja deklaracji zgodności: Centrumelektroniki.EU sp.zo.o.niniejszym tekstem deklaruje, że urządzenie Czujnik mikrofalowy (model MCE309) jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi ważnymi świadczeniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności znajduje się na stronie centrumelektroniki.pl

DE I KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG: Richtlinie RED 2014/53/EU: Kurzfassung der Konformitätserklärung: Centrumelektroniki.EU sp.zo.o. erklärt hiermit, dass das Gerät Mikrowellensensor (Modell MCE309) den grundlegenden Anforderungen und anderen wichtigen Anforderungen entspricht Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist auf der Website centrumelektroniki.pl verfügbar



EN Microwave Sensor

MCE316

The product adopts microwave sensor mould with high-frequency electro-magnetic wave (5.8GHz) and integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. The wide detection field depends on detectors. It works by receiving human motion. When one enters the detection field, it can start the load at once and identify automatically day and night. Its installation is very convenient and its using is very wide. Detection is possible to go through doors, panes of glass or thin walls.

SPECIFICATION:

Power Sourcing: 220 -240V/AC
Power Frequency: 50/60Hz
Ambient Light: 3-2000LUX (adjustable)

Detection Range: Horizontal 360°/Vertical 180°
Detection Distance: wall: 5-15m (adjustable)
ceiling: 1-8m (radius), adjustable

HF System: 5.8GHz CW radar, ISM band
Time Delay: Min. 10sec±3sec
max: 12min±1min
Rated Load: max 1200W
max.300W
IP Class: IP20

Transmission Power: <0.2mW
Installing Height: wall 1.5-3.5m
ceiling: 2-8m
Power Consumption: approx 0.9W
Detection Motion Speed: 0.6-1.5m/s
Protection class against electric shock: II

FUNCTION:

- Can identify day and night: It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- SENS adjustable: It can be adjusted according to using location. The detection distance of low sensitivity could be only 2m and high sensitivity could be 16m which fits for large room.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 10sec±3sec. The maximum is 12min±1min.

NOTE: the high-frequency output of the HF sensor is <0.2mW- that is just one 5000th of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven, the baby can't touch it

INSTALLATION:

- Switch off the power.
- Unload the plastic cover anti-clockwise to open it.
- Put the wire through the rubber band which is in the bottom pan, and connect the wire with terminal according to connection-wire diagram.
- Fix the base on the ceiling through the holes on the bottom pan with enclosed inflated screws
- Switch on the power and test it.

TEST: Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun). Turn the SENS knob clockwise on the maximum (+). Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). When you switch on the power, the lamp will be on at once. And 10sec±3sec later the lamp will be off automatically. Then if the sensor receives induction signal again, it can work normally. When the sensor receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment. Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the inductor load could work when it receives induction signal.

Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to ☀ (SUN) position, otherwise the sensor light could not work!

NOTES: Electrician or experienced human can install it.
• Can not be installed on the uneven and shaky surface.

- In front of the sensor there shouldn't be obstructive object affecting detection.
- Avoid installing it near the metal and glass which may affect the sensor.
- For your safety, please don't open the case if you find hitch after installation.
- In order to avoid the unexpected damage of product, please add a safe device of current 6A when installing microwave sensor, for example, fuse, safe tube etc.



DISPOSAL: The device is marked with the symbol of a crossed-out rubbish container, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be recycled or disposed of with their household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where it is recycled. For information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where they purchased the equipment.

PL

Czujnik mikrofalowy

MCE316

W produkcie zastosowano formę czujnika mikrofalowego z falą elektromagnetyczną o wysokiej częstotliwości (5,8 GHz) oraz układ scalony. Łączy w sobie automatyzm, wygodę, bezpieczeństwo, oszczędność energii i praktyczne funkcje. Montaż jest bardzo wygodny, a jego zastosowanie bardzo szerokie. Detekcja możliwa jest przez drzwi, szyby lub cienkie ściany.

SPECYFIKACJA:

Źródło zasilania: 220–240 V/AC

Częstotliwość zasilania: 50/60 Hz

Oświetlenie otoczenia: <3-2000LUX (regul.)

System HF: Radar CW 5,8 GHz, pasmo ISM

Opóźnienie czasowe: Min. 10 sek. ± 3 sek

maks.: 12 min ± 1 min

Obciążenie znamionowe: max. 1200W

lub 300W

Stopień ochrony: IP20

Zasięg wykrywania: Horyzontalnie 360° / Pionowo 180°

Odległość wykrywania: ściana 5-15 m, regulowany

sufit: 1-8m (promień), regulowany

Moc transmisji: <0,2 mW

Wysokość montażu: ściana 1,5-3,5 m

Sufit: 2-8m

Pobór mocy: około 0,9 W

Prędkość ruchu wykrywania: 0,6-1,5 m/s

Stopień ochrony przed porażeniem prądem: II

DZIAŁANIE:

- Rozróżnia dzień i noc: Może pracować w dzień i w nocy, gdy jest ustawiony na pozycję „słońce” (maks.). Może pracować przy oświetleniu otoczenia mniejszym niż 3LUX, gdy jest ustawiony w pozycji „3LUX” (min). Jeśli chodzi o wzór regulacji, proszę zapoznać się z rozdziałem test.
- Regulacja SENS: Można ją regulować w zależności od lokalizacji. Odległość wykrywania przy niskiej czułości może wynosić tylko 2 m, a wysoka czułość może wynosić 16 m, co pasuje do dużych pomieszczeń.
- Opóźnienie czasowe jest dodawane w sposób ciągły: Kiedy odbierze drugie sygnały indukcyjne w ramach pierwszej indukcji, od tego momentu rozpocznie się odliczanie czasu.
- Opóźnienie czasowe można regulować. Można go ustawić według własnego życzenia.

Minimalny czas działania wynosi 10 sekund (± 3 sekundy). Maksymalny czas to 12min (± 1 min.)

INSTALACJA: Wyłącz zasilanie. • Rozładuj plastikową osłonę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją otworzyć. • Przelóż przewód przez gumkę znajdującą się w dolnej misce i podłącz przewód do zacisku zgodnie ze schematem połączeń. • Przymocuj podstawę do sufitu poprzez otwory w dolnej płycie za pomocą dołączonych napompowanych śrub. • Włącz zasilanie i przetestuj je.

UWAGA: moc wyjściowa wysokiej częstotliwości czujnika HF wynosi $<0,2$ Mw — to tylko jedna 5000-ta moc transmisji telefonu komórkowego lub moc kuchenki mikrofalowej, dziecko nie może tego dotknąć.

TEST: Obróć pokrętko LUX w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na maksimum (słońce). Obróć pokrętko SENS w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na maksimum (+). Obróć pokrętko TIME w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum (10 s). Po włączeniu zasilania lampa od razu się włączy. 10 sekund ± 3 sekundy później lampa wyłączy się automatycznie. Następnie, jeśli czujnik ponownie odbierze sygnał indukcyjny, może działać normalnie. Kiedy czujnik odbierze drugie sygnały indukcyjne w ramach pierwszej indukcji, od tego momentu rozpocznie się ponowne odmierzenie czasu. Obróć pokrętko LUX w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum (3). Jeśli oświetlenie otoczenia jest mniejsze niż 3LUX (ciemność), obciążenie cewki może zadziałać po odebraniu sygnału indukcyjnego.

UWAGA: podczas testowania w świetle dziennym należy ustawić pokrętko LUX w pozycji ☀ SŁOŃCE), w przeciwnym razie Światło czujnika nie działa!

UWAGI:

- Urządzenie może zainstalować elektryk lub osoba z odpowiednim doświadczeniem.
- Nie można instalować na nierównej i niestabilnej powierzchni.
- Przed czujnikiem nie powinien znajdować się żaden obiekt przeszkadzający w wykrywaniu.
- Unikaj instalowania go w pobliżu metalu i szkła, które mogą mieć wpływ na czujnik.
- Dla własnego bezpieczeństwa nie otwieraj obudowy, jeśli po instalacji zauważysz zaczepek.
- Aby uniknąć nieoczekiwanego uszkodzenia produktu, należy dodać bezpieczne urządzenie prądowe 6A przy montażu czujnika mikrofalowego, np. bezpiecznika, rurki zabezpieczającej itp.



UTYLIZACJA: Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Produkty oznaczone tym symbolem nie powinny być poddawane recyklingowi ani wyrzucane wraz z innymi odpadami domowymi pod koniec ich okresu użytkowania. Użytkownik jest zobowiązany do pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego poprzez dostarczenie go do wyznaczonego punktu, w którym jest on poddawany recyklingowi. Aby uzyskać informacje na temat miejsca i sposobu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w sposób bezpieczny dla środowiska, użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem lokalnym, punktem zbiórki odpadów lub punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

DEKLARACJA ZGODNOSCI: Dyrektywa RED 2014/53/EU: Skrócona wersja deklaracji zgodności: Centrumelektroniki.EU sp. z o.o. niniejszym tekstem deklaruje, że urządzenie Czujnik mikrofalowy (model MCE316) jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi ważnymi świadczeniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności znajduje się na stronie centrumelektroniki.pl

DE

Mikrowellensensor

MCE316

Das Produkt verwendet eine Mikrowellensensorform mit hochfrequenter elektromagnetischer Welle (5,8 GHz) und integrierte Schaltung. Es vereint Automatisierung, Komfort, Sicherheit, Energieeinsparung und praktische Funktionen. Das weite Erfassungsfeld hängt von den Detektoren ab. Es funktioniert durch den Empfang von Menschen Bewegung. Wenn man das Erkennungsfeld betritt, kann man den Ladevorgang sofort starten und identifizieren automatisch Tag und Nacht. Die Installation ist sehr bequem und die Verwendung ist sehr vielfältig. Die Erkennung ist durch Türen, Glasscheiben oder dünne Wände hindurch möglich.

SPEZIFIKATION:

Stromversorgung: 220—240 V/AC

Netzfrequenz: 50/60 Hz

Umgebungslicht: 3-2000LUX (einstellbar)

HF-System: 5,8 GHz CW-Radar, ISM-Band

Zeitverzögerung: Min. 10 Sek. ± 3 Sek

Max: 12min ± 1 min

Nennlast: Max. 1200W

max 300W

IP Class: IP20

Erfassungsbereich: 360°

Erkennungsentfernung: 1—8 m (Radius) einstellbar

ceiling: 1-8m (radius), adjustable

Übertragungsleistung: $<0,2$ mW

Installationshöhe: Wand 1,5—3,5 m

ceiling: 2-8m

Stromverbrauch: ca. 0,9W

Bewegungserkennungsgeschwindigkeit: 0,6—1,5 m/s

Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: II

FUNKTION:

- Kann Tag und Nacht erkennen: Es kann tagsüber und nachts arbeiten, wenn es auf die Position „Sonne“ (maximal) eingestellt ist. Es kann bei einem Umgebungslicht von weniger als 3 LUX betrieben werden, wenn es auf die Position „3“ (min.) eingestellt wird. Das Anpassungsmuster finden Sie im Testmuster.
- SENS einstellbar: Kann je nach Verwendungsort angepasst werden. Der Erfassungsabstand bei niedriger Empfindlichkeit könnte nur 2 m betragen und bei hoher Empfindlichkeit könnte er 16 m betragen, was für große Räume geeignet ist.
- Die Zeitverzögerung wird kontinuierlich hinzugefügt: Wenn innerhalb der ersten Induktion die zweiten Induktionssignale empfangen werden, startet die Zeit von diesem Moment an neu.
- Zeitverzögerung ist einstellbar. Es kann je nach Wunsch des Verbrauchers eingestellt werden. Die Mindestzeit beträgt 10 Sek. ± 3 Sek. Das Maximum beträgt 12 Min. ± 1 Min.

INSTALLATION

- Switch off the power.
- Unload the plastic cover anti-clockwise to open it.

• Put the wire through the rubber band which is in the bottom pan, and connect the wire with terminal according to connection-wire diagram. • Fix the base on the ceiling through the holes on the bottom pan with enclosed inflated screws • Switch on the power and test it.

NOTIZ: Die Hochfrequenzleistung des HF-Sensors beträgt <0,2 MW – das ist nur ein 5000stel davon. B. die Sendeleistung eines Mobiltelefons oder die Leistung eines Mikrowellenherds, kann das Baby sie nicht berühren.

PRÜFEN: Drehen Sie den LUX-Knopf im Uhrzeigersinn auf Maximum (Sonne). Drehen Sie den SENS-Knopf im Uhrzeigersinn auf Maximum (+). Drehen Sie den TIME-Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf das Minimum (10 Sekunden). Wenn Sie den Strom einschalten, geht die Lampe sofort an. Und 10 Sekunden $\pm$ 3 Sekunden später schaltet sich die Lampe automatisch aus. Wenn der Sensor dann erneut ein Induktionssignal empfängt, kann er normal funktionieren. Wenn der Sensor innerhalb der ersten Induktion die zweiten Induktionssignale empfängt, startet er die Zeit von diesem Moment an neu. Drehen Sie den LUX-Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf Minimum (3). Wenn das Umgebungslicht weniger als 3 Lux (Dunkelheit) beträgt, könnte die Induktorlast funktionieren, wenn sie ein Induktionssignal empfängt.

Notiz: Wenn Sie bei Tageslicht testen, drehen Sie den LUX-Knopf bitte auf die Position  (SUN), andernfalls Sensorlicht konnte nicht funktionieren!

ANMERKUNGEN:

- Die Installation kann von einem Elektriker oder einem erfahrenen Menschen durchgeführt werden.
- Kann nicht auf unebenen und wackeligen Oberflächen installiert werden.
- Vor dem Sensor darf sich kein störendes Objekt befinden, das die Erkennung beeinträchtigt.
- Vermeiden Sie die Installation in der Nähe von Metall und Glas, da diese den Sensor beeinträchtigen könnten.
- Zu Ihrer Sicherheit öffnen Sie das Gehäuse bitte nicht, wenn Sie nach der Installation einen Haken feststellen.
- Um unerwartete Schäden am Produkt zu vermeiden, schließen Sie bitte eine sichere Stromquelle an 6A beim Einbau eines Mikrowellensensors, z. B. einer Sicherung, eines Sicherheitsrohrs usw.



ENTSORGUNG: Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht recycelt oder im Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Stelle abgibt, wo sie recycelt werden. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, die Abfallsammelstelle oder das wendepoint of sale where they purchased the equipment.

FR

Capteur micro-ondes

MCE316

Le produit adopte un moule de capteur à micro-ondes avec une onde électromagnétique à haute fréquence (5,8 GHz) et circuit intégré. Il rassemble automatisme, commodité, sécurité, économie d'énergie et fonctions pratiques. Le large champ de détection dépend des détecteurs. Cela fonctionne en recevant des humains mouvement. Quand on entre dans le champ de détection, il peut démarrer la charge immédiatement et identifier automatiquement jour et nuit. Son installation est très pratique et son utilisation est très large. La détection est possible au travers des portes, des vitres ou des parois minces.

SPÉCIFICATION:

Source d'alimentation : 220 ~240 V/AC	Plage de détection : 360°
Fréquence d'alimentation : 50/60 Hz	Distance de détection : 1 à 8 m (rayon) réglable
Lumière ambiante : 3-2000LUX (réglable)	wall: 5-15m (adjustable)
Système HF : radar CW 5,8 GHz, bande ISM	Puissance d'émission : <0,2 mW
Délai : Min. 10 secondes $\pm$ 3 secondes	Hauteur d'installation : mur 1,5-3,5 m
Max. : 12 min $\pm$ 1 min	ceiling: 2-8m
Charge nominale : Max.1200W / 300W	Consommation d'énergie : environ 0,9 W
IP Class: IP20	Vitesse de mouvement de détection : 0,6-1,5 m/s
	Classe de protection contre les chocs électriques : II

FONCTION:

- Peut identifier le jour et la nuit : il peut fonctionner de jour comme de nuit lorsqu'il est réglé sur la position « soleil » (max). Il peut fonctionner dans une lumière ambiante inférieure à 3LUX lorsqu'il est réglé sur la position « 3 » (min). Quant au modèle d'ajustement, veuillez vous référer au modèle de test.
- SENS réglable : il peut être ajusté en fonction de l'emplacement d'utilisation. La distance de détection de faible sensibilité pourrait être de seulement 2 m et la haute sensibilité pourrait être de 16 m, ce qui convient aux grandes pièces.
- Le délai est ajouté continuellement : lorsqu'il reçoit les deuxièmes signaux d'induction au cours de la première induction, il redémarre à partir du moment.
- Le délai est réglable. Il peut être paramétré selon le désir du consommateur. Le temps minimum est de 10 secondes $\pm$ 3 secondes. Le maximum est de 12 min $\pm$ 1 min.

INSTALLATION:

- Coupez l'alimentation.
- Retirez le couvercle en plastique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
- Passez le fil à travers l'élastique qui se trouve dans le plateau inférieur et connectez le fil à la borne selon le schéma de connexion.
- Fixez la base au plafond à travers les trous du plateau inférieur à l'aide des vis gonflées fournies.
- Mettez l'appareil sous tension et testez-le.

NOTE: la sortie haute fréquence du capteur HF est <0,2 Mw, soit seulement un 5 000e de la puissance de transmission d'un téléphone portable ou la puissance d'un four à micro-ondes, le bébé ne peut pas y toucher.

TEST: Tournez le bouton LUX dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum (soleil). Tournez le bouton SENS dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum (+). Tournez le bouton TIME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au minimum (10s). Lorsque vous allumez l'appareil, la lampe s'allume immédiatement. Et 10 secondes $\pm$ 3 secondes plus tard, la lampe s'éteindra automatiquement. Ensuite, si le capteur reçoit à nouveau un signal d'induction, il peut fonctionner normalement. Lorsque le capteur reçoit les seconds signaux d'induction au cours de la première induction, il redémarre à partir de ce moment. Tourner le bouton LUX dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au minimum (3). Si la lumière ambiante est inférieure à 3LUX (obscurité), la charge inductrice pourrait fonctionner lorsqu'elle reçoit un signal d'induction.

Note: lors des tests à la lumière du jour, veuillez tourner le bouton LUX sur la position  (SUN), sinon le la lumière du capteur ne pouvait pas fonctionner !

REMARQUES:

- Un électricien ou un humain expérimenté peut l'installer.
- Ne peut pas être installé sur une surface inégale et instable.
- Devant le capteur, il ne doit y avoir aucun objet obstructif affectant la détection.
- Évitez de l'installer à proximité de métal et de verre qui pourraient affecter le capteur.
- Pour votre sécurité, veuillez ne pas ouvrir le boîtier si vous trouvez un accroc après l'installation.
- Afin d'éviter tout dommage inattendu du produit, veuillez ajouter un dispositif sûr de courant 6A lors de l'installation d'un capteur micro-ondes, par exemple un fusible, un tube de sécurité, etc.

 **ÉLIMINATION:** L'appareil est marqué d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être recyclés ou jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie utile. L'utilisateur est tenu de se débarrasser des équipements électriques et électroniques usagés en les livrant à un point de recyclage désigné. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés d'une manière respectueuse de l'environnement, l'utilisateur doit contacter l'autorité locale compétente, le point de collecte des déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté.

ES

Sensor de microondas

MCE316

El producto adopta un molde con sensor de microondas con onda electromagnética de alta frecuencia. (5,8GHz) y circuito integrado. Reúne automatismo, comodidad, seguridad, ahorro de energía y Funciones prácticas. El amplio campo de detección depende de los detectores. Funciona recibiendo humanos movimiento. Cuando uno ingresa al campo de detección, puede iniciar la carga de inmediato e identificar automáticamente día y noche. Su instalación es muy cómoda y su uso es muy amplio. La detección es posible a través de puertas, cristales o paredes finas.

ESPECIFICACIÓN:

Fuente de alimentación: 220 -240 V/CA	Rango de detección: 360°
Frecuencia de alimentación: 50/60 Hz	Distancia de detección: 1-8 m (radio) ajustable
Luz ambiental: 3-2000LUX (ajustable)	wall: 5-15m (ajustable)
Sistema HF: radar CW de 5,8 GHz, banda ISM	Potencia de transmisión: <0,2 mW
Retraso de tiempo: mín. 10 segundos $\pm$ 3 segundos	Altura de instalación: pared 1,5-3,5 m
Max: 12min $\pm$ 1min	ceiling: 2-8m
Carga nominal: máx. 1200W	Consumo de energía: aproximadamente 0,9 W
300W	Velocidad de movimiento de detección: 0,6-1,5 m/s
IP Class: IP20	Clase de protección contra descargas eléctricas: II

FUNCIÓN:

- Puede identificar día y noche: Puede funcionar de día y de noche cuando se ajusta en la posición “sol” (máx.). Puede funcionar con una luz ambiental inferior a 3LUX cuando se ajusta en la posición “3” (min). En cuanto al patrón de ajuste, consulte el patrón de prueba.
- SENS ajustable: Se puede ajustar según la ubicación de uso. La distancia de detección de baja sensibilidad podría ser de solo 2 m y la de alta sensibilidad podría ser de 16 m, lo que se adapta a habitaciones grandes.
- El retardo de tiempo se agrega continuamente: cuando recibe las segundas señales de inducción dentro de la primera inducción, reiniciará el tiempo desde ese momento.
- El tiempo de retardo es ajustable. Se puede configurar según el deseo del consumidor. El tiempo mínimo es de 10 segundos $\pm$ 3 segundos. El máximo es 12min $\pm$ 1min.

INSTALACIÓN: Apague la alimentación.

- Descargue la tapa de plástico en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla.
- Pase el cable a través de la banda elástica que se encuentra en la bandeja inferior y conecte el cable con el terminal de acuerdo con el diagrama de cables de conexión.
- Fije la base al techo a través de los orificios de la bandeja inferior con los tornillos inflados incluidos.
- Encienda la alimentación y pruébela.

NOTA: La salida de alta frecuencia del sensor HF es <0,2 Mw, es decir, solo una 5000 parte de la potencia de transmisión de un teléfono móvil o la salida de un horno microondas, el bebé no puede tocarlo.

PRUEBA: Gire la perilla LUX en el sentido de las agujas del reloj al máximo (sol). Gire la perilla SENS en el sentido de las agujas del reloj al máximo (+). Gire el mando TIME en el sentido contrario a las agujas del reloj al mínimo (10 s). Cuando enciendas la alimentación, la lámpara se encenderá de inmediato. Y 10 segundos $\pm$ 3 segundos después la lámpara se apagará automáticamente. Luego, si el sensor vuelve a recibir la señal de inducción, podrá funcionar normalmente. Cuando el sensor recibe las segundas señales de inducción dentro de la primera inducción, reiniciará el tiempo desde ese momento. Gire el mando LUX en el sentido contrario a las agujas del reloj al mínimo (3). Si la luz ambiental es inferior a 3LUX (oscuridad), la carga del inductor podría funcionar cuando reciba la señal de inducción.

Nota: Cuando realice la prueba a la luz del día, gire la perilla LUX a la posición  (SOL); de lo contrario, el ¡la luz del sensor no pudo funcionar!

NOTAS: • Un electricista o una persona con experiencia puede instalarlo.

• No se puede instalar en superficies irregulares e inestables.

• Delante del sensor no debe haber ningún objeto que obstaculice la detección.

• Evite instalarlo cerca de metal y vidrio que puedan afectar el sensor.

• Para su seguridad, no abra la caja si encuentra un problema después de la instalación.

• Para evitar daños inesperados al producto, agregue un dispositivo seguro de corriente 6A al instalar un sensor de microondas, por ejemplo, un fusible, un tubo de seguridad, etc.



ELIMINACIÓN: El dispositivo está marcado con un cubo de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben reciclarse ni desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario se obliga a deshacerse de los equipos eléctricos y electrónicos usados entregándolos en un punto de reciclaje designado. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los equipos eléctricos y electrónicos usados de manera segura para el medio ambiente, el usuario debe comunicarse con la autoridad local correspondiente, el punto de recolección de desechos o el punto de venta donde se compró el equipo.

IT

Sensore a microonde

MCE316

Il prodotto adotta uno stampo per sensori a microonde con onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5,8 GHz) e circuito integrato. Unisce automatismo, comodità, sicurezza, risparmio energetico e funzioni pratiche. L'ampio campo di rilevamento dipende dai rilevatori. Funziona ricevendo esseri umani movimento. Quando si entra nel campo di rilevamento, è possibile avviare immediatamente il carico e identificarsi automaticamente giorno e notte. La sua installazione è molto comoda e il suo utilizzo è molto ampio. Il rilevamento è possibile attraverso porte, lastre di vetro o pareti sottili.

SPECIFICA:

Alimentazione: 220 -240 V/AC

Frequenza di alimentazione: 50/60 Hz

Luce ambientale: 3-2000LUX (regolabile)

Campo di rilevamento: 360°

Distanza di rilevamento: 1-8 m (raggio) regolabile

wall: 5-15m (adjustable)

Sistema HF: radar CW da 5,8 GHz, banda ISM

Ritardo: min. 10 secondi $\pm$ 3 secondi

Massimo: 12 minuti $\pm$ 1 minuto

Carico nominale: massimo 1200W

300W

IP Class: IP20

Potenza di trasmissione: <0,2 mW

Altezza di installazione: parete 1,5-3,5 m
ceiling: 2-8m

Consumo energetico: circa 0,9 W

Velocità di movimento di rilevamento: 0,6-1,5 m/s

Classe di protezione contro le scosse elettriche: II

FUNZIONE:

• Può identificare giorno e notte: può funzionare di giorno e di notte quando è regolato sulla posizione "sole" (max). Può funzionare con una luce ambientale inferiore a 3LUX quando è regolato sulla posizione "3" (min). Per quanto riguarda lo schema di regolazione, fare riferimento allo schema di prova.

• SENS regolabile: può essere regolato in base alla posizione di utilizzo. La distanza di rilevamento della sensibilità bassa potrebbe essere di soli 2 metri, mentre quella dell'alta sensibilità potrebbe essere di 16 metri, adatta per ambienti di grandi dimensioni.

• Il ritardo temporale viene aggiunto continuamente: quando riceve il secondo segnale di induzione entro la prima induzione, ricomincerà a cronometrare da quel momento.

• Il ritardo è regolabile. Può essere impostato in base al desiderio del consumatore. Il tempo minimo è 10sec $\pm$ 3sec. Il massimo è 12 minuti $\pm$ 1 minuto.

INSTALLAZIONE: • Spegnerne l'alimentazione.

• Scaricare il coperchio di plastica in senso antiorario per aprirlo.

• Far passare il filo attraverso l'elastico che si trova nella parte inferiore e collegare il filo al terminale secondo lo schema del filo di collegamento.

• Fissare la base al soffitto attraverso i fori sul pannello inferiore con le viti gonfiate incluse

• Accendere l'alimentazione e testarla.

NOTA: the high-frequency output of the HF sensor is <0.2mW- that is just one 5000th of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven, the baby can't touch it.

TEST: Ruotare la manopola LUX in senso orario sul massimo (sole). Ruotare la manopola SENS in senso orario al massimo (+). Ruotare la manopola TIME in senso antiorario al minimo (10s). Quando si accende l'alimentazione, la lampada si accenderà immediatamente. E dopo 10 $\pm$ 3 secondi la lampada si spegnerà automaticamente. Quindi, se il sensore riceve nuovamente il segnale di induzione, può funzionare normalmente. Quando il sensore riceve il secondo segnale di induzione entro la prima induzione, riavvierà il tempo da quel momento. Ruotare la manopola LUX in senso antiorario sul minimo (3). Se la luce ambientale è inferiore a 3LUX (oscurità), il carico dell'induttore potrebbe funzionare quando riceve il segnale di induzione.

Nota: durante il test alla luce del giorno, ruotare la manopola LUX sulla posizione  (SOLE), altrimenti il la luce del sensore non potrebbe funzionare!

APPUNTI: • Può essere installato da un elettricista o da una persona esperta.

- Non può essere installato su superfici irregolari e traballanti.
- Davanti al sensore non dovrebbero esserci oggetti che ostruiscano il rilevamento.
- Evitare di installarlo vicino a metallo e vetro che potrebbero influenzare il sensore.
- Per la tua sicurezza, non aprire la custodia se trovi intoppi dopo l'installazione.
- Per evitare danni imprevisti al prodotto, aggiungere un dispositivo di corrente sicuro 6A durante l'installazione del sensore a microonde, ad esempio fusibile, tubo di sicurezza, ecc.



SMALTIMENTO: il dispositivo è contrassegnato dal simbolo di un contenitore della spazzatura barrato, in conformità con la Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo non devono essere riciclati o smaltiti insieme ai rifiuti domestici al termine della loro vita utile. L'utente è obbligato a smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche consegnandoli in un punto designato dove vengono riciclati. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui ha acquistato le apparecchiature.

NL Magnetronsensor

MCE316

Het product maakt gebruik van een microgolfsensorvorm met hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8GHz) en geïntegreerde schakeling. Het combineert automatisme, gemak, veiligheid, energiebesparing en praktische functies. Het brede detectieveld is afhankelijk van detectoren. Het werkt door het ontvangen van mensen beweging. Wanneer men het detectieveld betreedt, kan deze in één keer beginnen met laden en zich identificeren automatisch dag en nacht. De installatie is erg handig en het gebruik ervan is zeer breed. Detectie is mogelijk door deuren, glasruiten of dunne muren heen.

SPECIFICATIE:

Stroomvoorziening: 220 -240 V/AC

Stroomfrequentie: 50/60 Hz

Omgevingslicht: 3-2000LUX (instelbaar)

HF-systeem: 5,8 GHz CW-radar, ISM-band

Tijdvertraging: Min. 10sec±3sec

Maximaal: 12 min ± 1 min

Nominale belasting: max1200W/

max 300W

IP Class: IP20

Detectiebereik: 360°

Detection Distance: 1-8m (radius) adjustable

wall: 5-15m (adjustable)

Zendvermogen: <0,2 mW

Installatiehoogte: muur 1,5-3,5 m

ceiling: 2-8m

Stroomverbruik: ca. 0,9 W

Detectie bewegingssnelheid: 0,6-1,5 m/s

Beschermingsklasse tegen elektrische schokken: II

FUNCTIE:

- Kan dag en nacht identificeren: Kan overdag en 's nachts werken wanneer deze op de "zon" stand (max) staat. Het kan werken bij omgevingslicht van minder dan 3LUX wanneer het wordt afgesteld op de "3"-positie (min). Wat het aanpassingspatroon betreft, verwijzen wij u naar het testpatroon.

- SENS instelbaar: kan worden aangepast aan de gebruikslocatie. De detectieafstand van lage gevoeligheid kan slechts 2 m zijn en hoge gevoeligheid kan 16 m zijn, wat geschikt is voor grote ruimtes.
- Tijdvertraging wordt voortdurend toegevoegd: wanneer het de tweede inductiesignalen binnen de eerste inductie ontvangt, zal het vanaf dat moment opnieuw op tijd starten.
- Tijdvertraging is instelbaar. Het kan worden ingesteld op basis van de wens van de consument. De minimumtijd is 10sec±3sec. Het maximum is 12min±1min.

INSTALLATIE:

- Schakel de stroom uit.
- Haal het plastic deksel er linksom uit om het te openen.
- Steek de draad door het elastiekje dat zich in de bodempan bevindt, en sluit de draad aan op de aansluitklem volgens het aansluitschema.
- Bevestig de basis aan het plafond door de gaten in de bodemplaat met de meegeleverde opgeblazen schroeven
- Schakel de stroom in en test deze.

OPMERKING: de hoogfrequente output van de HF-sensor is <0,2Mw - dat is slechts een 5000ste van de zendvermogen van een mobiele telefoon of de output van een magnetron, de baby kan er niet aan komen.

TEST: Draai de LUX-knop met de klok mee op het maximum (zon). Draai de SENS-knop met de klok mee op de maximale (+). Draai de TIME-knop tegen de klok in op het minimum (10s). Wanneer u de stroom inschakelt, gaat de lamp meteen aan. En 10sec±3sec later gaat de lamp automatisch uit. Als de sensor vervolgens opnieuw een inductiesignaal ontvangt, kan deze normaal werken. Wanneer de sensor de tweede inductiesignalen binnen de eerste inductie ontvangt, start hij vanaf dat moment opnieuw op. Draai de LUX-knop tegen de klok in op het minimum (3). Als het omgevingslicht minder dan 3LUX (duisternis) is, kan de inductorbelasting werken wanneer deze een inductiesignaal ontvangt.

Opmerking: Als u bij daglicht test, draait u de LUX-knop naar de stand ☀ (ZON), anders wordt de sensorlicht kon niet werken!

OPMERKINGEN:

- Elektriciën of ervaren mens kan het installeren.
- Kan niet worden geïnstalleerd op een oneffen en wankel oppervlak.
- Vóór de sensor mogen zich geen obstakels bevinden die de detectie belemmeren.
- Vermijd installatie in de buurt van metaal en glas, aangezien deze de sensor kunnen beïnvloeden.
- Open voor uw veiligheid de behuizing niet als u na de installatie een trekhaak ontdekt.
- Voeg een veilig stroomapparaat toe om onverwachte schade aan het product te voorkomen 6A bij het installeren van een microgolfsensor, bijvoorbeeld een zekering, een veilige buis enz.



VERWIJDERING: Het apparaat is gemarkeerd met een doorgekruiste vuilnisbak, in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/ EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Producten met dit symbool mogen aan het einde van hun levensduur niet worden gerecycled of met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur af te voeren door deze in te leveren op een daarvoor bestemd recyclingpunt. Voor informatie over waar en hoe gebruikte elektrische en elektronische apparatuur op een milieuvriendelijke manier moet worden weggegooid, dient de gebruiker co



Mikrovlenný senzor

MCE316

Výrobek využívá formu mikrovlnného senzoru s vysokofrekvenční elektromagnetickou vlnou (5,8 GHz) a integrovaný obvod. Shromažďuje automatismus, pohodlí, bezpečnost, úsporu energie a praktické funkce. Široké detekční pole závisí na detektorech. Funguje tak, že přijímá člověka pohyb. Když člověk vstoupí do detekčního pole, může okamžitě spustit zátěž a identifikovat automaticky ve dne v noci. Jeho instalace je velmi pohodlná a jeho použití je velmi široké. Detekce je možná skrz dveře, tabule skla nebo tenké stěny.

SPECIFIKACE:

Napájení: 220 -240V/AC

Frekvence napájení: 50/60Hz

Okolní světlo: 3-2000LUX (nastavitelné)

HF systém: 5,8GHz CW radar, pásmo ISM

Časové zpoždění: Min. 10 sekund ± 3 sekundy

Max: 12min±1min

Jmenovité zatížení: Max.1200W /
300W

IP Class: IP20

Detekční rozsah: 360°

Detekční vzdálenost: 1-8m (poloměr)

wall: 5-15m (adjustable)

Přenosový výkon: <0,2mW

Instalační výška: stěna 1,5-3,5m

ceiling: 2-8m

Spotřeba energie: cca 0,9W

Detekční rychlost pohybu: 0,6-1,5 m/s

Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem: II

FUNKCE:

• Dokáže identifikovat den a noc: Může pracovat ve dne i v noci, když je nastaven na pozici „slunce“ (max). Může pracovat při okolním osvětlení nižším než 3LUX, když je nastaveno na pozici „3“ (min). Pokud jde o vzor nastavení, podívejte se na zkušební vzor.

• SENS nastavitelné: Lze jej upravit podle místa použití. Detekční vzdálenost nízké citlivosti může být pouze 2 m a vysoká citlivost může být 16 m, což se hodí pro velké místnosti.

• Časová prodleva se přidává průběžně: Když přijme druhé indukční signály v rámci první indukce, spustí se od okamžiku znovu.

• Časové zpoždění je nastavitelné. Lze jej nastavit podle přání zákazníka. Minimální čas je 10s±3s.

Maximum je 12min±1min.

INSTALACE:

Vypněte napájení.

- Vyjměte plastový kryt proti směru hodinových ručiček a otevřete jej.
- Provléknete vodič gumíčkou, která je ve spodní misce, a připojte vodič se svorkou podle schématu zapojení.
- Upevněte základnu ke stropu skrz otvory na spodní vaně pomocí přiložených nafouknutých šroubů
- Zapněte napájení a vyzkoušejte jej.

POZNÁMKA: vysokofrekvenční výstup HF senzoru je <0,2 Mw, což je jen jedna 5000

vyšilací výkon mobilního telefonu nebo výkon mikrovlnné trouby, miminko se ho nemůže dotknout.

TEST: Otočte knoflíkem LUX ve směru hodinových ručiček na maximum (slunce). Otočte ovladačem SENS ve směru hodinových ručiček na maximum (+). Otočte knoflík TIME proti směru hodinových ručiček na minimum (10s). Když zapnete napájení, lampa se okamžitě rozsvítí. A po 10 sekundách ± 3 sekundách se lampa automaticky vypne. Pokud pak senzor znovu přijme indukční signál, může normálně fungovat. Když senzor přijme druhé indukční signály v rámci první indukce, restartuje se od okamžiku. Otočte knoflík LUX proti směru hodinových ručiček na minimum (3). Pokud je okolní světlo menší než 3LUX (tma), zátěž induktoru může fungovat, když přijímá indukční signál.

Note: při testování za denního světla otočte knoflík LUX do polohy  (SUN), jinak senzorové světlo nemohlo fungovat!

POZNÁMKY:

- Instalovat jej může elektrikář nebo zkušený člověk.
- Nelze instalovat na nerovný a vratký povrch.
- Před senzorem by neměly být překážky ovlivňující detekci.
- Neinstalujte jej v blízkosti kovu a skla, které by mohly ovlivnit senzor.
- Pro vaši bezpečnost prosím neotevírejte pouzdro, pokud po instalaci najdete závěs.
- Abyste se vyhnuli neočekávanému poškození produktu, přidejte bezpečné zařízení proudu 6A při instalaci mikrovlnného senzoru, například pojistky, bezpečné trubice atd.



LIKVIDACE: Zařízení je označeno přeškrtnutým odpadkovým košem v souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Výrobky označené tímto symbolem by neměly být na konci své životnosti recyklovány ani likvidovány s jiným domovním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitého elektrického a elektronického zařízení jeho odevzdáním do určeného recyklačního místa. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, sběrné místo odpadu nebo prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

Produsul adoptă matriță cu senzor de microunde cu unde electromagnetice de înaltă frecvență (5.8GHz) și circuit integrat. Reunește automatism, confort, siguranță, economisire-energie și funcții practice. Câmpul larg de detectare depinde de detectoare. Funcționează prin primirea umană mișcare. Când cineva intră în câmpul de detectare, poate porni încărcarea imediat și poate identifica automat zi și noapte. Instalarea sa este foarte convenabilă și utilizarea sa este foarte largă. Detectarea este posibilă să treacă prin uși, geamuri de sticlă sau pereți subțiri.

SPECIFICAȚIE:

Sursă de energie: 220 -240V/AC

Frecvența de putere: 50/60Hz

Lumina ambientală: 3-2000LUX (reglabila)

Sistem HF: radar CW de 5,8 GHz, bandă ISM

Întârziere: min. 10sec±3sec

Max: 12 min ± 1 min

Sarcină nominală: Max. 1200W

300 W

Clasa IP: IP20

Interval de detectare: 360°

Distanța de detecție: 1-8m (raza) reglabila

wall: 5-15m (adjustable)

Putere de transmisie: <0,2 mW

Înălțime de instalare: perete 1,5-3,5m

ceiling: 2-8m

Consum de energie: aproximativ 0,9W

Viteza de detectare a mișcării de: 0,6-1,5 m/s

Clasa de protecție împotriva electrocutării: II

FUNCȚIE:

- Poate identifica ziua și noaptea: Poate funcționa ziua și noaptea când este reglată în poziția „soare” (max). Poate funcționa în lumina ambientală mai mică de 3LUX atunci când este reglat în poziția „3” (min). În ceea ce privește modelul de ajustare, vă rugăm să consultați modelul de testare.
- SENS reglabil: Poate fi ajustat în funcție de locația utilizată. Distanța de detectare a sensibilității scăzute ar putea fi de numai 2 m, iar sensibilitatea ridicată ar putea fi de 16 m, ceea ce se potrivește pentru încăperi mari.
- Time-Delay se adaugă continuu: Când primește al doilea semnal de inducție în cadrul primei inducție, va reporni în timp din momentul respectiv.
- Time—Delay este reglabil. Poate fi setat în funcție de dorința consumatorului. Timpul minim este de 10 sec±3 sec. Maximul este de 12min±1min.

INSTALARE:

- Oprăți alimentarea.
- Descărcați capacul de plastic în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l deschide.
- Treceți firul prin banda de cauciuc care se află în tava de jos și conectați firul cu borna conform diagramei de conectare.
- Fixați baza pe tavan prin orificiile de pe tava de jos cu șuruburi umflate incluse
- Porniți alimentarea și testați-o.

NOTĂ: ieșirea de înaltă frecvență a senzorului HF este <0,2 Mw - adică doar o 5000 din puterea de transmisie a unui telefon mobil sau ieșirea unui cuptor cu microunde, copilul nu îl poate atinge.

TEST: Rotiți butonul LUX în sensul acelor de ceasornic la maxim (soare). Rotiți butonul SENS în sensul acelor de ceasornic la valoarea maximă (+). Rotiți butonul TIME în sens invers acelor de ceasornic la minim (10s). Când porniți alimentarea, lampa se va aprinde imediat. Și 10 sec±3 sec mai târziu, lampa se va stinge automat. Apoi, dacă senzorul primește din nou semnal de inducție, acesta poate funcționa normal. Când senzorul primește al doilea semnal de inducție în cadrul primei inducție, acesta va reporni din moment. Rotiți butonul LUX în sens invers acelor de ceasornic la minim (3). Dacă lumina ambientală este mai mică de 3LUX (intuneric), sarcina inductorului ar putea funcționa atunci când primește semnal de inducție.

Note: când testați în lumina zilei, vă rugăm să rotiți butonul LUX în poziția  (SOARE), în caz contrar lumina senzorului nu a putut funcționa!

NOTE:

- Electricianul sau o persoană cu experiență îl poate instala.
- Nu poate fi instalat pe o suprafață neuniformă și agitată.
- În fața senzorului nu ar trebui să existe obiecte obstructive care afectează detectarea.
- Evitați instalarea acestuia lângă metal și sticlă care pot afecta senzorul.
- Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să nu deschideți carcasa dacă găsiți cârlig după instalare.
- Pentru a evita deteriorarea neașteptată a produsului, vă rugăm să adăugați un dispozitiv sigur de curent 6A la instalarea senzorului cu microunde, de exemplu, siguranța, tubul de siguranță etc.



ELIMINAREA: Aparatul este marcat cu un coș de gunoi tăiat, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie reciclate sau aruncate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Utilizatorul este obligat să scape de echipamentele electrice și electronice uzate, livrându-le la un punct de reciclare desemnat. Pentru informații despre unde și cum să aruncați echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a fost achiziționat echipamentul.